



### INFORMATIONS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

Les interventions de l'amphithéâtre Lacoste seront en français, anglais ou allemand. Traductions simultanées disponibles : français/anglais, anglais/français, allemand/français.

Les interventions de l'amphithéâtre Pompadour seront uniquement en langue anglaise, sans traduction simultanée.

**Coût : 90 €** comprenant les deux déjeuners  
Paiement possible par espèces, chèque ou Paypal.

Pièce d'identité obligatoire.

La restauration du midi se fera dans la salle Aubry (attenant à l'amphi Lacoste).

Dîner libre. L'hébergement n'est pas pris en charge.

Colloque ouvert dans la limite des places disponibles.

Tenue 22 veste

Speakers in Lacoste Hall will speak in French, English or German. Translations available : English/French, French/English, German/French.

Speakers in Pompadour Hall will speak only in English. No translation available.

Cost : 90 € including the two lunches and coffee breaks.

Payment in cash, cheque or Paypal.

ID card is mandatory.

Lunches will be served in Aubry Room.

Dinners and accommodation are not provided.

Symposium open in the limit of available places.

Dress code : tie and jacket

### CONTACTS / INSCRIPTIONS

(+33)2.90.40.40.40

(+33)2.90.40.40.04

[euroisme@st-cyr.terre-net.defense.gouv.fr](mailto:euroisme@st-cyr.terre-net.defense.gouv.fr)

Si vous avez une question particulière lors des journées du 16 et du 17 juin, vous pouvez joindre le (+33)6.09.60.47.86.

For further information during the 16th and the 17<sup>th</sup> of June, you can join the (+33)6.09.60.47.86

Conception graphique : DIRCOM / Cellule Infographie / Impression / Finibon - Service Reprographie de la Base de Défense de Vannes - Colléaudan.



# ÉTHIQUE ET ALLIANCES ÉTHIQUE MILITAIRE

## ETHICS AND ALLIANCES MILITARY ETHICS



16 ET 17 JUIN 2011  
AMPHITHÉÂTRES LACOSTE ET POMPADOUR  
ÉCOLE MILITAIRE - PARIS



Military Ethics Education Network IAE



KING'S  
College  
LONDON



INTRODUCTION

Henri Hude (Fr), colonel Manfred Rosenberger (All), David Whetham (UK).

CONFÉRENCE INAUGURALE / *Inaugural lecture*

« **Pourquoi est-il si difficile de bâtir une Europe de la défense ?** », par le général d'armée Jean-Louis Georgelin, Ancien Chef d'État-Major des Armées, Grand chancelier de l'Ordre de la Légion d'Honneur.

« *Why is it so difficult to build an European defence?* » by general Jean-Louis Georgelin, former Chief of Staff of Armed Forces, Grand Chancellor of the order of the Legion of Honour

10 h 15 - 10 h 30 : PAUSE - BREAK

THÈME : ALLIANCES, GUERRES ET VALEURS

Moderateur : Tilo Schabert (All), Professeur émérite en sciences politiques, Université Frédéric-Alexandre, Erlangen.

9 h 00-10 h 15  
Amphi Lacoste

10 h 30-12 h 30  
1<sup>re</sup> Table-ronde  
Amphi Lacoste

-**Ethique, alliances, éducation**, par le colonel Carl-Mathias Wilke (All), Zentrum «Innere Führung».

-**Guerre juste et justice internationale**, par Chantal Delsol, Professeur des Universités, Membre de l'Institut.

-**Les valeurs de l'OTAN sont-elles les valeurs occidentales ?** par le colonel Olivier Kempf, Maître de conférences à l'Institut d'Etudes Politiques.

THEME : MILITARY ETHICS EDUCATION : DIFFERENT APPROACHES

Moderator : Dr Paul Robinson, University of Ottawa.

10 h 30-12 h 30  
1<sup>st</sup> Round-Table  
Amphi Pompadour

-**Professional Military Education in the 21st Century : A Cross National Approach**, by Albert Pierce (USA), Senior Director, National Defense University (USA).

-**Explaining Ethics to Airmen : Food for Thought**, by captain Emmanuel Goffi (Fr), Lecturer in International Relations and the law of Armed Conflicts, French Air Force Academy.

-**Teaching Virtues**, by David Fisher (UK), Teaching Fellow at Kings College, London (Ethics and War), Former defence adviser to the Prime Minister and UK Defence Counsellor to NATO.

12 h 30 - 13 h 45 : DEJEUNER - LUNCH

THÈME : ENTRE LE RELATIF ET L'ABSOLU

Moderateur : Colonel Manfred Rosenberger (All), Ancien directeur de l'élément défense au sein du secretariat permanent du conseil franco-allemand de Défense et de sécurité.

13 h 45-15 h 45  
2<sup>e</sup> Table-ronde  
Amphi Lacoste

-**Ethique, alliances et laïcité**, par Monseigneur Luc Ravel, Evêque aux Armées françaises.

-**Quelques réflexions sur « l'éthique sur la mise à mort en guerre » (Killing in War) chez Jeff McMahan**, par Bernhard Koch, Institut für Theologie und Frieden.

-**Religion, guerre et éducation morale**, par Thomas R. Elssner, Professeur / référent pastoral et aumônier militaire catholique (All), Zentrum Innere Führung.

THEME : THE LIMITS OF ETHICS EDUCATION

Moderator : Dr David Perry, Davidson College, North Carolina, USA.

13h45-15h45  
2<sup>nd</sup> Round-table  
Amphi Pompadour

-**When Military Duty Conflicts with Personal Loyalty: Psychosocial Implications**, by Alister MacIntyre (Canada), Canadian Forces College.

-**Reality and Theory in Ethics Education**, by Daniel Statman (Israel), Professor of Philosophy at the University of Haifa.

-**A Perspective on Non-Clinical Human Research, IRB Specialization and Human Subject Protection for the Future**, by Eric Erickson (USA), Institutional Review Board (IRB) Chairman.

15 h 45 - 16 h 00 : PAUSE - BREAK



JEUDI 16 JUN 2011

VENDREDI 17 JUN 2011

THÈME : ALLIANCES ET CULTURES STRATÉGIQUES

Modérateur : Ronan Doaré,

directeur du centre de recherche des écoles de Saint-Cyr Coëtquidan (CREC - Saint-Cyr)

16 h 00-18 h 00  
3<sup>e</sup> Table-ronde  
Amphi Lacoste

- Ethics and the Human Terrain: the Role of Cultural Knowledge in War-fighting, par Dr. George R. Lucas, Stockdale Center for Ethical Leadership, U.S. Naval Academy & Professor of Ethics & Public Policy, Naval Postgraduate School.
- Alliances et cultures stratégiques, par le colonel Benoît Durieux, Auditeur au Centre des Hautes Etudes Militaires.
- Une éthique militaire « trivialisée » ? Enjeux politiques des nouveaux systèmes d'armes robotisés, par Eric Germain, chargé de mission, sous-direction politique et prospective de défense, Délégation aux Affaires Stratégiques.

THEME : ETHICS EDUCATION : WHO NEEDS WHAT, WHERE AND WHEN?

Moderator : Professor James Connelly, University of Hull.

16 h 00-18 h 00  
3<sup>e</sup> Round-Table  
Amphi Pompadour

- Evaluating Customized Ethics Education Programs, by George Wilkes (UK), Director, Project on Religion and Ethics in the Making of War and Peace, University of Edinburgh.
- Problematizing Ethics Training for the Enlisted Soldier, by Wendy De Luca (Australia), Charles Sturt University Faculty of Education, Wagga Wagga, NSW.
- Conscript Education vs Officer Education, by Janne Aalto (Finland), Chaplain (Captain), Finnish Defense University.
- Ethics Education within the Austrian Armed Forces - a new Approach, by Dr Paul Ertl, Head of department on Philosophy and Military Sociology at the National Defense Academy in Vienna, Austria.

FIN DE JOURNÉE / End of day

THÈME : QUAND TOUT SE COMPLIQUE : LA TECHNIQUE, LES HOMMES, LES FINANCES

Modérateur : Lieutenant-Colonel de Beaugard,

chef de la division sciences sociales et politiques aux écoles de Saint-Cyr Coëtquidan.

8 h 30-10 h 30  
1<sup>er</sup> Table-ronde  
Amphi Lacoste

- Problèmes éthiques posés par les robots dans les domaines de l'économie, de la médecine et de la défense, par Dominique Lambert (Belgique), Docteur en physique et Docteur en philosophie.
- Les déboires de la troisième Croisade (1189-1190), par le commandant François-Régis Legrier, Collège de l'enseignement supérieur de l'armée de terre (CE-SAT).
- De la contrainte budgétaire à l'intégration euro-atlantique ? par Guillaume Lagane, chef du bureau stratégie d'exportation, Direction Générale de l'Armement, direction du développement international.

THEME : SHARING VALUES?

Moderator : Dr Ed Barrett, US Naval Academy, Annapolis.

8 h 30-10 h 30  
1<sup>st</sup> Round-Table  
Amphi Pompadour

- Alliances Based on an Ethical Consensus, a Utopian Idea?, by Nigel de Lee (UK), Professor, Department of Politics, University of Hull and Krigsskolen, Norwegian Military Academy.
- The Limits to Military Alliances, by Alex Moseley (UK), Director of Classical Foundations, Member of MEEN.
- Ethical Consensus In, During and After the Battle for Chora, by Peter Olsthoorn (Netherlands), Netherlands Defense Academy.

10 h 30 - 10 h 45 : PAUSE - BREAK

THÈME : L'ÉTHIQUE ET LE DRAPEAU

Modérateur : Bernard Carayon, Député du Tarn,

Rapporteur du budget du renseignement.

10 h 45-12 h 45  
2<sup>e</sup> Table-ronde  
Amphi Lacoste

- L'Europe militaire et la relation franco-allemande, par Tilo Schabert (All), Professeur émérite en sciences politiques, Université Frédéric-Alexandre, Erlangen.
- United Under Different Flags, par Asa Kasher (Israël), Ancien Laura Schwarz-Kipp Professor (Ethics and Philosophy), Tel Aviv University, Visiting Professor, Center of Military and Strategic Studies, University of Calgary.
- « The Morality of Private War », par le Dr. James Pattison, Lecturer in Politics, University of Manchester, UK.

VENDREDI 17 JUIN 2011

THEME: THE LIMITS OF MILITARY ORDERS

Moderator : Dr Paul Robinson, University of Ottawa.

10 h 45-12 h 45  
2<sup>nd</sup> Round-table  
Amphi Pompadour

**-Refusing Illegal Orders. Can Soldiers Learn Ethical Behaviour from Case Studies?**, by Eva Lingnau (Netherlands), PhD student at the Department of Criminal law and Criminology of VU University Amsterdam.

**-Whose orders ? Care for battlefield wounded**, by Michael Gross, Chair of the International Relations Department at the University of Haifa.

**-Mercy Killing**, by Stephen Deakin (UK), Department of Defence and International Affairs, Royal Military Academy Sandhurst.

**-British atrocities and counterinsurgency**, by David Benest, independent researcher, former colonel of the British Armed Forces.

12 h 45 - 14 h 00 : DEJEUNER - LUNCH

THÈME : ETHIQUE ET POLITIQUE SUR LE TERRAIN

Moderateur : Éric Ghérardi,

directeur général de l'enseignement et de la Recherche des écoles de Saint-Cyr Coëtquidan.

14 h 00-16 h 00  
3<sup>ème</sup> Table-ronde  
Amphi Lacoste

**-Can we internationalize military covenants ?** par Patrick Mileham, British Army, Military ethics education network (MEEN).

**-Implications éthiques des évolutions techniques pour l'action en coalition**, par Jean-Marie Kowalski, chef du département des sciences humaines, Ecole Navale et Jean-Noël Stock, Vice-président de Thalès Airborne Systems.

**-La place du principe « force-protection » dans l'alliance atlantique**, par le général de division Michel Yakovleff, représentant le SACEUR auprès du Comité militaire de l'OTAN.

THEME : PROBLEMS OF MILITARY EDUCATION

Moderator : Professor George Lucas, Stockdale Center for Ethical Leadership, U.S. Naval Academy and Professor of Ethics and Public Policy, Naval Postgraduate School.

14 h 00-16 h 00  
3<sup>rd</sup> Round-Table  
Amphi Pompadour

**-Strengthening Moral Competence : A 'Train the Trainers' Course in Military Ethics**, by Eva Wortel (Netherlands), assistant Professor of Philosophy and Military Ethics at the Netherlands Defence Academy.

**-Innovations in ethics teaching**, Elizabeth Holmes (USA), Director of Assessment, Stockdale Center for Ethical Leadership, US Naval Academy.

**-Teaching Military Ethics, Theses, Theory and Practice: a Report on the Work of MEEN**, by James Connelly, Professor of Politics, Director of the Institute of Applied Ethics, University of Hull, Project Leader, Military Ethics Education Network, and Don Carrick, Project Director, Military Ethics Education Network.

VENDREDI 17 JUIN 2011

16 h 00 - 16 h 15 : PAUSE - BREAK

ESSAI DE SYNTHÈSE / QUESTIONS / RÉPONSES

16 h 15- 18 h 15  
Amphi Lacoste

Martin Cook, United States Naval War College, College of Operational and Strategic Leadership, Admiral James Bond Stockdale Professor of Professional Military Ethics .

INTERROGÉ PAR :

Colonel Manfred Rosenberger (Allemagne), Ancien directeur de l'élément défense au sein du secrétariat permanent du conseil Franco-Allemand de Défense et de Sécurité, Alliance internationale des militaires pour la paix et la sécurité.

Colonel Manfred Rosenberger (Germany), former director of the defence element for the permanent Secretariat of the Franco-German Council for Defence and Security, International Alliance for peace in security

David Whetham, Senior Lecturer, Defence Studies Department, King's College London, JSCSC, Defence Academy.

Général de division Michel Yakovleff, Représentant le SACEUR auprès du Comité militaire de l'OTAN.

Major General Michel Yakovleff, representing the Supreme Allied Commander Europe for the NATO Military Committee

18 h 15-18 h 30  
Amphi Lacoste

CONCLUSION

Général de division Éric Bonnemaïson, commandant les écoles de Saint-Cyr Coëtquidan.

Major General Eric Bonnemaïson,

Commander of the Saint-Cyr Coëtquidan Military Academy.